



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/239
29 March 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ ПОРТУГАЛИИ, РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
И СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ
ОТ 29 МАРТА 1995 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имеем честь препроводить настоящим совместное заявление стран-наблюдателей за мирным процессом в Анголе, опубликованное 24 марта 1995 года после совещания, состоявшегося в Лиссабоне.

Были бы признательны Вам за распространение этого заявления в качестве документа Совета Безопасности.

Мадлен К. ОЛБРАЙТ
Постоянный представитель
Соединенных Штатов Америки при
Организации Объединенных Наций

Сергей В. ЛАВРОВ
Постоянный представитель
Российской Федерации при
Организации Объединенных Наций

Педру КАТАРИНУ
Постоянный представитель Португалии
при Организации Объединенных Наций

Приложение

Заявление государств-наблюдателей за мирным процессом в Анголе,
опубликованное 24 марта 1995 года

Государства-наблюдатели за мирным процессом в Анголе рассмотрели прогресс, достигнутый в осуществлении Лусакского протокола после его вступления в силу более четырех месяцев тому назад. Хотя темпы его осуществления были неравномерными, они отметили, что прекращение огня в целом соблюдалось и что в последние несколько дней были отмечены положительные сдвиги в осуществлении соглашений.

Государства-наблюдатели решительно заявляют о том, что обеспечение персоналу Организации Объединенных Наций свободного доступа во все части ангольской территории является предварительным условием для успешного осуществления мандата Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА III). В этой связи они отмечают с удовлетворением, что во всех обозначенных местах расквартирования осуществляется развертывание военных и полицейских наблюдателей. От правительства и Национального союза за полную независимость Анголы (УНИТА) требуется полное сотрудничество с персоналом КМООНА, и это сотрудничество будет по-прежнему являться тем критерием, на основе которого будет определяться степень выполнения ими Протокола. В связи с этим наблюдатели отмечают готовность правительства Анголы внести существенный вклад в миротворческую операцию КМООНА III и рекомендуют УНИТА также внести в нее соответствующий вклад. Они рассчитывают на быстрое заключение соглашения о статусе сил между правительством Анголы и Организацией Объединенных Наций.

Государства-наблюдатели также отмечают с удовлетворением недавние заявления, вновь подтверждающие полную приверженность обеих сторон установлению мира в Анголе, а также скорейшему развертыванию миротворческих сил. Они настоятельно рекомендуют правительству и УНИТА ускорить подготовку встречи между президентом Жозе Эдуарду душ Сантушем и г-ном Жонасом Малхейро Савимби, которая явилась бы для ангольского народа и международного сообщества весомым подтверждением их общей приверженности делу мира и национального примирения. Они призывают обе стороны продолжать принимать меры по укреплению доверия, особенно в рамках публичных заявлений.

Государства-наблюдатели полностью согласны с тем, что неукоснительное соблюдение положений Лусакского протокола существенно необходимо для поддержания развития мирного процесса. Они отмечают с озабоченностью нарушения некоторых аспектов Лусакского протокола. Эти нарушения усиливают недоверие и могут подорвать то, что было достигнуто к настоящему времени. "Тройка" вновь подтверждает, что нынешний мирный процесс является последней надеждой для Анголы, а также свою убежденность в том, что какое бы то ни было военное решение ангольского конфликта невозможно. Ангольские лидеры должны признать свою ответственность за то, чтобы эта возможность установления мира не была упущена.

Наблюдатели напоминают о необходимости создания условий для беспрепятственной доставки гуманитарной помощи на всей территории Анголы и осуществления полного сотрудничества в освобождении всех лиц, задержанных в связи с военными действиями, через Международный комитет Красного Креста, а также всех захваченных иностранных граждан или представления информации об их судьбе. Они далее напоминают о необходимости уважения неприкосновенности и безопасности всего международного персонала, действующего в Анголе как в официальном, так и в личном качестве.

Государства-наблюдатели за мирным процессом в Анголе вновь подтверждают свою приверженность обеспечению справедливого и неукоснительного осуществления Лусакского протокола. В этой связи они дают высокую оценку выдающимся усилиям Специального представителя Организации Объединенных Наций г-на Блондэна Бея. Они также выражают надежду на то, что будут предоставлены достаточные финансовые и другие средства, в том числе для наблюдения с воздуха, с тем чтобы позволить КМООНА выполнять исключительно важные задачи по осуществлению наблюдения, определенные в Лусакском протоколе и соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

Государства-наблюдатели отмечают, что полное развертывание миротворцев КМООНА III является ключевым элементом мирного процесса и что оно существенно улучшило бы перспективы успешного осуществления Лусакского протокола. Они отмечают, что развертывание миротворцев связано с конкретными шагами, предпринимаемыми правительством и УНИТА, с тем чтобы создать возможности для успешного выполнения их миссии. Правительства стран-наблюдателей будут проводить тесные консультации с Генеральным секретарем по вопросу о решении, касающемся направления пехотных подразделений в Анголу.
